

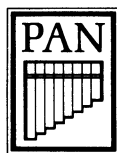
FINNISH SCORE LIBRARY 13

KALEVI AHO

HILJAISUUS/SILENCE

CONCERTO  
FOR VIOLIN AND ORCHESTRA

score



EDITION PAN

FAZER MUSIC INC.  
PL 169, 02101 ESPOO, FINLAND  
F 08277-6

SUOMALAINEN PARTITUURIKIRJASTO 13

**Hiljaisuuden kantaesitys 23.12.1982**

*Radion Sinfoniaorkesteri johtajanaan Leif Segerstam*

**Viulukonserton kantaesitys 29.9.1982**

*Radion Sinfoniaorkesteri johtajanaan Jorma Panula, solistina Manfred Gräsbeck*

**First performance of Silence: 23.12.82**

*Finnish Radio Symphony Orchestra, conducted by Leif Segerstam*

**First performance of the Violin Concerto: 29.9.82**

*Finnish Radio Symphony Orchestra, conducted by Jorma Panula,  
with Manfred Gräsbeck, violin*

**HILJAISUUS/  
SILENCE**

**Gli instrumenti**

2 Flauti contralti  
2 Corno inglese  
2 Clarinetti in B  
Clarinetto basso in B  
2 Fagotti  
4 Trombe in B  
3 Corni in F  
3 Tromboni  
Arpa  
Organo  
Archi

**CONCERTO  
FOR VIOLIN AND ORCHESTRA**

**Gli instrumenti**

3 Flauti (Fl.III anche in piccolo)  
2 Oboi  
Corno inglese  
3 Clarinetti in B  
(Cl.III anche in clarinetto basso in B)  
3 Fagotti  
3 Trombe  
3 Corni in F  
Baryton  
3 Tromboni  
Arpa  
Percussione (1 esecutore)  
Timpani  
Violino solo  
Archi

# Kalevi Aho: Viulukonsertto

**V**iulukonsertto on sävelletty vuonna 1981 Radion Sinfoniaorkesterin tilauksesta. Teoksen synty on kirjallis-filosofinen: vaikutteita ovat antaneet mm. Dostojevskin ajatusmaailma ja Karl Marxin teokset.

Konsertto on kuin matka eri tunnelmasta toiseen: alun ankara, konstruktivinen musiikillinen maailma muuttuu toisessa osassa improvisatoriseksi ja kolmannessa osassa tanssilliseksi. Melodiikkaa hallitsevat suuret intervallit. Motiivisesti teos on ehyt ja siinä esiintyy johtoiheen kaltaisia aiheita. Konserton maailma alkaa yhä selvemmin jakaantua finaalissa. Valsseitit muuttuvat nostalgisemmiksi, ajasta etäännyvämmiksi ja rinnastuvat yhä dissonoivimpiin ja rajumpiin orkesterivälisoihtoihin. Ristiriita purkautuu lopulta konserton suurimmassa nousussa, koodan herkässä ja kaukaisessa berceuse-musiikissa. Se on kehtolaulu kaikelle menneelle, sille mikä on jo ohi. Lopun mottona voitaisiin pitää Salvatore Quasimodon sanoja: *"ja äkkiä on ilta"*.

## Hiljaisuus

Lyhyt orkesteriteos Hiljaisuus on myös Yleisradion tilausteos. Se perustuu osittain saman nimiseen, Otto Mannisen runoon sävellettyyn kuorolauluun. Orkesteriteos ei kuitenkaan ole Mannisen runon tulkinta.

Hiljaisuus on myös sävelletty johdantomusiikiksi viulukonserttoon. Hiljaisuuden sointikenttämusiikilla luodaan konsertolle etäinen ja tummasävyinen taustatunnelma, josta konserton avausmelodia puhkeaa esiin ilman taukoa. Teoksen alun eristynyt hiljaisuuden ja hämärän maailma repeytyy rikki salin ulkopuolelta kantautuvista trumpettien, pasuunan ja urkujen voimakkaista dissonansseista. Alun sulkeutunut tunnelma ei säily, vaan musiikki ikään kuin luhistuu hidastetusti.



## Kalevi Aho: Violin Concerto

**T**he concerto was composed in 1981 at the commission of the Finnish Radio Symphony Orchestra. The origins of the work are literary and philosophical; stimuli have come from the ideas of Dostoyevski, the works of Karl Marx, and other sources.

The work is comparable to a journey from one atmospheric state to another: the harsh, constructivistic musical world of the opening transforms into an improvisary one for the second movement and becomes dance-like in the third. Its melodic world is dominated by large intervallic leaps. Motivically the work is homogenous and contains leitmotif-like thematic material. The world of the concerto begins to undergo clearer division in the finale. The waltz sections become more nostalgic and dislocated from time, interspersed by successively more dissonant and orchestral interludes. The conflict is eventually discharged during the work's great upward rise and in the gentle and distant berceuse-like music of the coda. This is a lullaby for all that has gone before and whose time is past. A suitable motto for the work's conclusion might be Salvatore Quasimodo's epithet: *"And suddenly 'tis evening"*.

# Silence

The short orchestral work *Silence* was also a Finnish Radio commission. It is based in part on the choral setting of a poem of the same name by Otto Manninen. It should not however be regarded as an interpretation of the poem. Its function is also to serve as an orchestral introduction to the violin concerto. The music's timbre-textural fields prepare a dark and distant backcloth from which the concerto's opening melody bursts forth without a pause. The remote silence and hazy world of the work's opening is broken open by the cutting dissonances of trumpets, trombone and organ coming from outside the hall. The introspective atmosphere of the opening does not survive. Instead the music is gradually shattered, as if in slow-motion.



## Kalevi Aho: Violinkonzert

Das Violinkonzert wurde im Jahre 1981 als Auftragswerk des finnischen Rundfunk-Sinfonieorchesters komponiert. Die Konzeption des Werkes ist literarisch-philosophisch, inspiriert von der Ideenwelt Dostojewskis und den Werken von Karl Marx.

Das Konzert ist wie eine Reise von einer Stimmung zur anderen; die strenge, konstruktive musikalische Welt des Anfangsteils verwandelt sich im zweiten Satz ins Improvisatorische, im dritten ins Tänzerische. Die Melodik wird von grossen Tonintervallen beherrscht. Motivisch ist das Werk einheitlich, es treten leitmotivartige Tonfolgen auf. Eine immer deutlichere Aufspaltung der Welt des Konzerts setzt im Finale ein. Die Walzerfragmente werden nostalgischer, zeitferner, ihnen stellen sich immer dissonantere und gewaltsamere Orchesterzwischenstücke zur Seite. Der Konflikt löst sich schliesslich in dem grössten Aufstieg des Konzertes auf, in der zarten, aus der Ferne klingenden wiegenliedartigen Coda. Es ist ein Wiegenlied für alles Vergangene, für das, was schon vorbei ist. Als Motto des Schlusses könnte man die Worte Salvatore Quasimodos setzen: *"Und plötzlich ist es Abend"*.

## Hiljaisuus (Stille)

Auch das kurze Orchesterstück *Hiljaisuus* (Stille) ist ein Auftragswerk des Rundfunks. Es fusst teilweise auf dem gleichnamigen Chorlied zu den Worten Otto Manninens, ist jedoch keine Interpretation des Gedichts von Manninen. Die "Stille" wurde auch als Introduction zum Violinkonzert komponiert. Mit der Klankflächenmusik der "Stille" kann eine distanzierte und dunkel gefärbte Hintergrundstimmung zum Konzert geschaffen werden, aus der die Anfangsmelodie des Konzerts ohne Pause hervorbricht. Die Abgeschiedene Welt der Stille und Dämmerung am Anfang des Werks wird zerrissen durch die von ausserhalb des Saales hereinklingendenscharfen Dissonanzen der Trompeten, Posaune und Orfel. Die introvertierte Stimmung des Anfangs hält sich nicht, sondern die Musik fällt gleichsam verlangsamt in sich zusammen.





2 Fl.c.  
Co.ingl.  
Cl.  
Cl. b.  
Fg.  
Tr. (Trompete)  
1.2. (Trompete)  
Co. 3. (Trompete)  
Trb. (Trombone)

Dynamic markings: *ppp*, *p*, *mp*, *pp*, *con sord.*

Performance instructions: *1.)*, *5*, *3*, *5*, *3*

3/8 4/4 3/8 2/4 4/4 3/4 4/4 3/8

Arpa (Harp)

Dynamic markings: *p*, *pp*

Performance instructions: *Gliss.*, *(nicht dämpfen)*

VIOLINEN OHNE VIBRATO, BOGENWECHSEL NICHT GLEICHZEITIG

1-3 (Violin I)  
4-6 (Violin I)  
7-9 (Violin I)  
10-12 (Violin I)  
1-3 (Violin II)  
4-5 (Violin II)  
6-8 (Violin II)  
9-10 (Violin II)

Dynamic markings: *ppp*, *con sord.*, *p*

Performance instructions: *gliss.*, *(f)*, *(p)*, *(f)*, *(p)*, *(f)*, *(p)*, *gliss.*

1. (Viola)  
2. (Viola)  
1-4 (Violoncello)  
5-7 (Violoncello)  
Cb. (Kontrabaß)

Dynamic markings: *ppp*, *p*, *mp*

Performance instructions: *3*, *3*, *5*, *1. 2. 3. 4.*



# CONCERTO for Violin and Orchestra

KALEVI AHO (1981)

I Andante

Violino solo

Violino I

Violino II

Viola

Violoncelli

Contrabassi

Clarinetto in B

Violino solo

VI. I

VI. II

Viola

Vcl.

Cb.



Cl *mf*  $\overset{N}{\curvearrowright}$   $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$

Fagotto *f*

Tromboni *p dolce*  $\leftarrow \overset{H}{\curvearrowright}$  *mf* *p*

Vl. solo *mp*  $\overset{H}{\curvearrowright}$   $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$  *f* *mf*

Vl. I **5/4** **3/4** **4/4**

Vl. II

Vle *p*

Vc. *p*

Cb.

Fg. *mp* (20)

Tr. *p*  $\overset{H}{\curvearrowright}$   $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$  *p*

Corno in F *dolce* *p*  $\overset{H}{\curvearrowright}$

Vl. solo *p*  $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$   $\underbrace{\quad\quad\quad}_3$

Vl. I **3/4** **5/8** **3/4** **5/4**

Vl. II

Vle

Vc. *p*

Cb. *p*

Cl. *p* *H*

Fg. *p* *H*

Tr. **7/8** **3/4** **5/8** **3/4**

Trb. *p dolce* *H* *N*

Vl. solo *V* *3* *4* *5:3* *3* *3* *3*

Cl. *N* *mf* *mf*

1.2. Tr. *p* *mf*

3. Tr. *p* *mf*

Co. *(1)* *(2)* *(3)* *p* *mf* *mp*

Bar. *p* *mf*

Trb. *mf* *mp*

Arpa *mf*

Vl. solo *f* *(A)* *8* *(B)* *4 2 1* *4 1*

Vl. I **5/4** **4/4** **3/4**

Vl. II

Vle

Vc. *mf*

Cb. *mf*